

**Nombre del paciente:** \_\_\_\_\_ Cirujano \_\_\_\_\_ Fecha de Cirugía \_\_\_\_\_

Paciente ambulatorio  Paciente interno Duración de cirugía: \_\_\_\_\_ hr(s) Teléfono coordinador preoperatorio: (530) 543-5528

### Instrucciones preoperatorias

- Lea y siga las instrucciones del cirujano y del hospital ([www.bartonhealth.org](http://www.bartonhealth.org) y <http://www.stamg.org>)
- Asista a clase ortopédica articular total según sea apropiado.
- Deje de tomar medicamentos (Aspirina, Advil, Aleve) según las indicaciones.
- Haga arreglos para que una persona responsable le lleve a casa y le cuide después de la cirugía; no puede quedarse solo/a por 24 horas. \_\_\_\_\_ No puede usar transporte público sin una persona adulta que le acompañe.
- Haga arreglos para el cuidado de los niños y para alguien que pueda conducir por usted ya que no podrá hacerlo mientras esté tomando medicamento para el dolor.
- Llame a su cirujano si se enferma antes de la cirugía (fiebre, catarro, dolor de garganta, tos). Si se enferma la noche antes de la cirugía, llame a la operadora de Barton (530)541-3420 y pida hablar con la Supervisora de Enfermería.
- Obtenga lo necesario para después de la cirugía (medicamentos, bolsas de hielo, muletas, andador, comida especial).
- Puede que los niños quieran un recorrido del hospital y de la sala pediátrica.
- Visite a su médico de atención primaria según le indiquen. Obtenga todos los exámenes preoperatorios: laboratorio, electrocardiograma, radiografías.

### La noche antes de la cirugía:

- Manténgase bien hidratado/a el día antes del procedimiento. Siga las instrucciones de preparación intestinal según le indiquen.
- Coma una comida normal a menos que su cirujano le indique de otra manera.
- No coma o beba nada por 8 horas antes de la cirugía, esto incluye agua, mentas, café, chicle. Si se le olvida y traga algo es posible que se cancele la cirugía o que se demora por 8 horas.
  - Nada después de la medianoche
  - Comida sólida hasta \_\_\_\_\_
  - Líquidos transparentes hasta \_\_\_\_\_Líquidos transparentes incluyen; agua, café/té sin leche, jugo de manzana o arándano, gelatina, caldo simple, y paletas de fruta a base de agua.  
Bebés:  Leche de pecho 4 horas antes, fórmula/leche regular 6 horas antes.
- Empaque lo que traerá al centro quirúrgico, maletín para pasar la noche si se va a quedar. Pacientes ambulatorios deben traer muletas/andador y cobijas y almohadas y dejarlas en el carro. Si tiene una máquina CPAP, tráigala.
- Traiga ropa suelta y cómoda para el viaje a la casa. Si le van a operar el hombro, traiga una camisa grande de botones o cierre, pantalón con cintura elástica y zapatos sin cordones. Si le van a operar la pierna o el brazo, traiga ropa estirable que se pueda poner encima de una venda o faja grande.
- Qúitese toda la joyería regular incluyendo la que requiere perforaciones. No traiga artículos de valor. Traiga sus tarjetas de seguro médico y su co-pago/deducible según le indiquen. Puede que tenga que pagar por recetas médicas para después de la cirugía.
- Empaque envases para guardar sus dentaduras, puentes dentales removibles, lentes de contacto y anteojos.
- Dúchese la noche antes o la mañana de la cirugía.
- No se rasure ni se quite pelo de o cerca del sitio quirúrgico. No marque la piel en el área quirúrgica.
- Siga las instrucciones acerca de cuáles medicamentos tomar y cuáles no tomar la noche antes de la cirugía:

Hable con los niños acerca de lo que deben esperar. Empaque su juguete o cobija favorita, botella, pañales, etc.

Puede traer un aparato de música portátil para escuchar música antes y/o después de la cirugía.

### El día de la cirugía:

Hora de llegada a la  recepción de cirugía en el vestíbulo a la entrada de Barton Health  recepción de emergencia es \_\_\_\_\_ De allí se le llevará a la Unidad de Cirugía Ambulatoria para prepararle para la cirugía.

Teléfono: (530) 543-5875

**No tome estos medicamentos la mañana de la cirugía:** \_\_\_\_\_

**Tome** estos medicamentos con un sorbo de agua la mañana de la cirugía antes de llegar a Barton:

Firma del paciente: \_\_\_\_\_ Enfermera registrada: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_ Hora: \_\_\_\_\_

PATIENT IDENTIFICATION

**BARTON MEMORIAL HOSPITAL  
PRE-ADMISSION SURGICAL INSTRUCTIONS  
SPANISH**

7/6/12

B045 / 8560-4080S

36

### File Specification Information

Document Size <b>8.5 x11</b>	Gripper / Lock-Up <b>All</b>	Stub <b>N</b>	Imprint <b>N</b>
Punch <b>T2</b>	Numbering <b>N</b>	Binding <b>N</b>	Registering Plys <b>N</b>
Screens <b>N</b>	Backer(s) and Percentage <b>N</b>		
Color(s) <b>Blk</b>			
File Information / Master Page			
Other			